

Publicity from Toyoake City ,English version

とよあけ

広報とよあけ (英語版)

1 March 2026 No250



毎月市民向けに発行している「広報とよあけ」の中の記事など、外国籍の方にお知らせしたいことを翻訳して毎月発行しています。



Dedicated for foreign residents

TEL 0562-85-1031

◆We will hold a free consultation for foreign residents.

(外国人関係手続き無料相談)

Toyoake International Relations Association (TIRA) TEL: 0562-92-4649

【Date】 15/ March (Sun) ・ 17/ May (Sun) ・ 19/ July (Sun)

13:00 - 16:00 (Consultation time is 30 minutes per person)

【Place】 Activity Room 3, 3rd floor, South Building of “Karatto” (Kyoseikouryu Plaza)

【Target】 Foreigners who live and/or work in Toyoake City (Nationality does not matter)

【Consultation content】 ①Japanese visa required in the case of marriage to a foreigner or employment of a foreigner ②Permanent Residence Visa for Japan ③Application for naturalization
④Consultation with an administrative scrivener regarding procedures for international Marriage or an international adoption arrangement

【Application】 Please call TIRA. (A free consultation is available without a prior appointment if there is availability on the day.)

※Applications are accepted from 9:00 to 15:30 on weekdays excluding Wednesdays.



◆Gift certificates will be mailed to all city residents.

“Toyoaken” (Toyoake Coupon): A Citywide Participatory Initiative to Tackle Rising Prices (全市民に商品券を郵送します 一豊明全市民参加型物価高対策事業「とよあ券」)

Industry Promotion Division

The City will distribute gift certificates that can be used at supermarkets and other stores in the city to all residents registered as of March 1st.

Details of Gift Certificates

Paper gift certificates (scheduled to be mailed to each head of household around May) →

3,500 yen per person (500 yen x 7 tickets)

Digital gift certificates (obtained from the city's official LINE account) →

1,500 yen per person (500 yen x 3 tickets)



【Target people】 Those who have resident registration in the city as of March 1st

【Period of validity】 Early June to late August (tentative)

【Participating stores】 All authorized stores in the city



[City website](#)



◆National Pension Transfer Procedures

(国民年金の切り替え手続き)



Insurance and Medical Division

Everyone living in Japan who is 20 years or older and under 60 years old must enroll in the National Pension. If any of the following applies, you will be required to complete the necessary procedures at your local pension office or the Insurance and Medical Division.

• When you resign from a job

If you are supporting a spouse, your spouse's pension transfer procedures also need to be completed at the same time.

• When you no longer qualify as a spousal dependent

Please check with your employer regarding the procedures to enroll in the Employees' Pension Insurance.



Infant Health Checks (乳幼児健康診査)

Place : Health Center



Name of health check	For infants born in	Date	Other
Three Months Health Check	12 / 2025	15/ April (Wed)	<p>* We will send a notification about the date and time and other details of the medical examination to eligible children.</p> <p>*Please check the notification, fill out the necessary items, and bring it to us.</p> <p>* Notifications have already been sent to children eligible for a February medical examination. However, in some cases, notifications may not have been sent due to reasons such as the family having recently moved into the city.If you do not receive the notification by one week before the expected medical examination, please contact the Child Rearing Support Division.</p>
18 Months Health Check	9 / 2024	01/ April (Wed)	
Two Years Three Months Dental checkup	12 / 2023	03/ April (Fri)	
Three Years Health Check	3 / 2023	02/ April (Thu) 07/ April (Tue)	



Routine vaccinations for children (子どもの定期予防接種)

Routine vaccines include the 5-in-1 vaccine, BCG vaccine, MR vaccine, 2-in-1 vaccine, and those for rotavirus, pneumococcal infection in children, hepatitis B, chickenpox, Japanese encephalitis, and human papillomavirus (HPV).

Have your child vaccinated at a medical institution at the appropriate time for each vaccination.



Childcare consultation (育児相談)

Application: Toyoake Reservation Support

Inquiries: Child Rearing Support Division

※Reservations must be made by 5pm the day before your desired date.<Toyoake Reservation Support>



Place	Date	Time	Content
Hoken Center	18/ March (Wed)	10:00—11:00	<p>While having your children's height and weight measured, you can consult with health nurses and dieticians about child rearing and your children's development/growth.</p> <p>Items to Bring : Maternal and Child Health Handbook, bath towels, diapers, and other baby outing items</p>
	25/ March (Wed)		



Kosodate Shiensenta (子育て支援センター)

Open for preschoolers and parents. Please come and visit us!

【Takenoko】 Opening hours : Monday - Saturday (Excluding holidays) 9:00—16:00



Parents and children, let's have fun together. (Free participation)

(親子で遊びましょう)

Place	Date	In addition
All Children's Centers	Please contact the relevant children's center.	Parents and children can play together.



Dedicated for foreign residents

TEL 0562-85-1031

◆ I establish a temporary teller on Saturday with the procedure of the transference (土曜臨時窓口開設のご案内)



[Dates & times] Saturday, March 28 and Saturday, April 4 8:30 a.m. – 12:00 noon

[Place] Toyoake City Office, Main Building, 1st Floor

※Only the main entrance is open on the above days.

Available procedures

Resident's Division ☎0562-92-1112

- Procedures for changes in residence (moving in, moving out, changing residence, household changes, etc.)
- Application for seal registration
- Obtaining a copy of your certificate of residence, a seal registration certificate, family register certificates, etc. (Tax-related certificates cannot be issued here.)
- Issuance of My Number Card (reservation required), electronic certificate renewal (reservation required)

Insurance and Medical Division

☎0562-92-8366

- Procedures for National Health Insurance, Late-Stage Elderly Medical Insurance, National Pension, and Welfare Medical Care following changes of residence



Important Reminders

- Some procedures may not be completed on the same day.
- For reservations to receive a My Number Card or to renew electronic certificates, as well as for inquiries about cards, please contact the dedicated number (☎0562-85-1325).

No need to visit the office Procedures using My Number Card

○You can submit a moving-out notification through the Mynportal site.

After submitting your moving-out notification through the Mynportal site, you are required to visit the municipal office of your new address to complete the procedures, including submission of a moving-in notification.

○Certificates can be obtained at a convenience store.

A copy of your certificate of residence, a seal registration certificate, family register certificates, an income and taxation certificate, etc.

○Some procedures for the National Pension can be applied for through the Mynportal site.

◆ National Health Insurance Enrollment and Withdrawal Procedures

(国民健康保険の加入・脱退手続き)

Insurance and Medical Division

If any of the following applies, you will need to complete the necessary procedures at the Insurance and Medical Division.



- Those aged 74 or younger who have left their workplace health insurance due to retirement or a change in employment status→You are required to complete the procedures to enroll in National Health Insurance.
- Those who have enrolled in their workplace health insurance either as an employee or as a dependent→You are required to complete the necessary procedures to withdraw from National Health Insurance.
- Those who have left their parents' home to go to college→You may need to complete certain procedures.

Even if you have a My Number Health Insurance Card, your health insurance will not automatically change.

If you fail to complete the necessary procedures when your health insurance changes, you may need to pay the full cost of medical treatment, so please complete the procedures as soon as possible.

Withdrawal from National Health Insurance due to enrollment in workplace health insurance can be carried out by mail

◆ Application for After-School Children's Classes in 2026

(令和8年度放課後子ども教室申込み)

School Education Division

[Eligible children] For students who wish to join After-School Children's Classes in 2026

[Participation cost] Sports Safety Insurance Premiums: 800 yen per person (per year)

[Application period] *New 2nd to 6th graders* Sunday, March 1 – Saturday, March 7 (Starting in April)
New 1st graders Wednesday, April 1 – Tuesday, April 7 (Starting in May)

[How to apply] Please apply using either ① or ② below.

①Toyoake City Aichi Electronic Application and Registration System ※Credit card payment only

②Fill in the required information on the application form (downloadable from the city's website) and submit it directly to the School Education Division ※Cash or PayPay payment only



①



②



◆Junk car, name change of a moped motorcycle, the light car

(原付バイクや軽自動車の廃車・名義変更手続き)

Taxation Division



《municipal tax》The light motor vehicle tax and 《prefectural taxmotor》 vehicle tax are payable owners of light vehicles on April 1 each year.

If you no longer own a vehicle because it has been disposed of, transferred, or stolen, you will be liable for light vehicle tax or automobile tax unless you complete the required procedures by Tuesday, March 31.



Inquiries about tax

【Light motor vehicle tax】 Taxation Division, City Hall

【Motor vehicle tax】 Nagoya Southern Prefectural Tax Office TEL 052-682-8924

Inquiries about procedures

【Scooters (motorbikes under 125 cc) and special small motorvehicles (tractors, etc.)】
Taxation Division, City Hall

【Three-wheeled motor vehicles, light four-wheeled motor vehicles (under 660 cc)】
Light Motor Vehicle Inspection Organization Aichi Regional Office TEL 050-3816-1770

【Motorbikes (over 125 cc and under 250 cc), two compact cars (motorcycle more than 250cc, common car)】
Central part Department of Transportation Aichi transportation branch office TEL 050-5540-2046

◆The traffic violation notification system will be extended to bicycle riders!

(自転車にも交通反則通告制度が適用されます)



Disaster Prevention and Safety Division

Starting in April 2026, the traffic violation notification system will be implemented for bicycle riders.

What is the traffic violation notification system?

If a bicycle rider commits a traffic violation, they will be issued a traffic violation notice (blue ticket), and if they pay the fine within a certain period of time, the case will be resolved without the need for court proceedings.

Application to bicycle riders

Starting **April 1, 2026**, blue tickets will also be issued to bicycle riders **aged 16 and over**.



Acts subject to enforcement

The enforcement will cover 113 types of violations, including riding while using or holding a smartphone, riding with headphones on, riding without lights on at night, and failing to stop at stop signs.

Violations by riders aged under 16

They are not subject to being issued with a blue ticket.

Riders aged 14 and 15 will continue to receive red tickets as before.

Riders under 14 receive guidance and warnings from the police.



[Prefectural website](#)



dedicated for foreign residents

TEL **0562-85-1031**

(8:30-17:15)



Toyoake City

Multilingual Information

@ToyoakeCity.MultilingualInformation



Our newspaper in foreign languages are

Available for smartphones and PCs.

URL : <https://www.city.toyoake.lg.jp/4669.htm>



Published by: Inclusive Society Division, Toyoake City Hall
1-1 Komochimatsu Shindencho Toyoakeshi

〒470-1195 TEL:0562-92-8306

URL:<https://www.city.toyoake.lg.jp>

